

Aspectos culturales en salud pública

Con frecuencia se percibe la idea de que los aspectos culturales se constituyen en una limitación a considerar en el desarrollo e implementación de las actividades de intervención en salud pública y no pocas veces suele ser así, ya que existen diversos grados de dificultad de relación, comunicación y comprensión entre las comunidades y los expertos en este campo.

Empero, las creencias y prácticas compartidas por los diferentes grupos sociales siguen estando presentes con gran fuerza al momento de abordar los distintos temas de interés en salud pública, tal y como se evidencia en los artículos de este número en cuestiones como los factores de riesgo cardiovascular, el consumo de tabaco y alcohol, la lactancia, la actividad física, el acceso a los servicios de salud, la nutrición, la relación equipo de salud–paciente–familia o la implementación de acciones específicas de erradicación, control o mitigación de riesgos, entre muchos otros.

Sin embargo, en salud pública es relativamente escasa la información acerca de cómo se puede comprender y abordar este aspecto, posiblemente porque entre los sociólogos y los antropólogos de la salud aún no hay suficiente consenso al respecto.

En consecuencia, resulta claro que se requiere mayor investigación en este campo, de tal manera que mientras se avanza en la descripción situacional, se pueda adelantar en la construcción de metodologías de diagnóstico e intervención que sean realmente accesibles para quienes, sin ser expertos en esta temática, están asumiendo el trabajo operativo entre las comunidades, de tal manera que lo cultural comience a dejar de ser una barrera y pase a convertirse en una oportunidad de reconstrucción colectiva de saberes y prácticas en salud pública.

Puede ser razonable considerar como ejes temáticos y eventual punto de partida para la aproximación, los aspectos normativos, tanto formales como informales, el sentido de identidad y pertenencia al colectivo y los mecanismos de poder y control, implícito o explícito, que se incorporan al ejercicio de la cotidianidad en el grupo de interés. Para lo cual es importante aproximarse a la manera como estos ejes se expresan en los tres grandes ámbitos de la vida moderna: el hogar, la ocupación y el espacio público; y, como se materializan en el discurso, el lenguaje, las prácticas habituales, en las relaciones y la organización social.

Juan Carlos García Ubaque, MD., M. Sc., Ph.D.
Profesor Titular Salud Pública, Universidad Nacional de Colombia

Cultural aspects regarding public health

It is often perceived that cultural aspects represent a limitation which must be considered when regarding the development and implementation of public health intervention activities is often perceived, usually because there are varying degrees of difficulty concerning relationships, communication and understanding between communities and experts in this particular field.

Nevertheless, different social groups' beliefs and practices still survive and carry great force when addressing the various issues of interest regarding public health, as shown by the articles in this issue of the journal on such issues as cardiovascular risk factors, smoking and alcohol consumption, breastfeeding, physical activity, health service access, nutrition, healthcare team-patient-family relationship or implementing specific risk eradication, control or mitigation actions.

However, there is relatively little public health-related information concerning how this issue can be understood and addressed, possibly because consensus is still lacking between sociologists and anthropologists working in the healthcare field.

It would thus seem clear that more research is needed in this field, so that, while advances have been made regarding a situational description, advances should also be made in constructing diagnostic and intervention methodologies which would be truly accessible to those who (without being experts on this topic) are taking on the operational work amongst communities, so that cultural matters cease being a barrier and become rather an opportunity for the collective reconstruction of knowledge and practice regarding public health

It may be realistic to consider formal and informal regulatory aspects, a sense of identity and belonging to a particular group and implicit or explicit power and control mechanisms incorporated into a group of interest's everyday life as themes and possible starting points for such an approach. It is thus important to approach how these aspects are expressed in the home, jobs and public spaces (i.e. the three major areas of modern life) and as embodied in speech, language, customary practices, relationships and social organisation.

Juan Carlos García Ubaque, MD., M. Sc., Ph.D.

Professor, Public Health area, Universidad Nacional de Colombia